

# DIN EN 442-1:2003-12 (D)

## Radiatoren und Konvektoren - Teil 1: Technische Spezifikationen und Anforderungen (enthält Änderung A1:2003); Deutsche Fassung EN 442-1:1996 + A1:2003

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Definitionen, Symbole und Maßeinheiten .....	4
4 Vorbehandlung und Lackierung .....	5
5 Grenzabmaße und Druckdichtheit .....	5
5.1 Werkstoffeigenschaften und Wanddicken wasserführender Teile .....	5
5.1.1 Stahlheizkörper (Heizkörper, hergestellt aus Stahlblechtafeln oder Coils) .....	5
5.1.2 Gusseisen-Heizkörper .....	5
5.1.3 Gussaluminium-Heizkörper .....	6
5.1.4 Stranggepresste Aluminiumheizkörper .....	6
5.1.5 Röhrenradiatoren .....	6
5.1.6 Rippenrohr-Konvektoren .....	6
5.1.7 Brandverhalten .....	6
5.1.8 Andere Werkstoffe .....	7
5.2 Dichtheitsprüfung .....	7
5.3 Prüfung der Druckfestigkeit .....	7
5.4 Oberflächenfehler .....	7
6 Wärmeleistung .....	7
6.1 Prüfverfahren und Prüflaboratorium .....	7
6.2 Zweck des Prüfprogramms .....	7
6.3 Prüfdaten .....	8
6.4 Prüfbericht .....	8
6.5 Maßkontrolle beim Hersteller .....	8
7 Katalogangaben .....	8
7.1 Allgemeines .....	8
7.2 Kurzbezeichnung des Heizkörpers .....	8
7.3 Wärmeleistungen .....	8
7.4 Abmessungen .....	9
7.4.1 Radiatoren .....	9
7.4.2 Konvektoren .....	9
7.5 Höchstzulässiger Betriebsdruck .....	9
7.6 Höchstzulässige Betriebstemperatur .....	9
7.7 Bezugsdaten .....	9
8 Kennzeichnung und Beschilderung .....	10
Anhang ZA (informativ) Abschnitte in dieser Europäischen Norm, die grundlegende Anforderungen der EU-Bauproduktenrichtlinie betreffen .....	11
ZA.1 Anwendungsbereich und zutreffende charakteristische Merkmale .....	11

<b>ZA.2 Verfahrensweisen der Konformitätsbestätigung von Radiatoren und Konvektoren .....</b>	<b>12</b>
<b>ZA.2.1 System der Konformitätsbestätigung .....</b>	<b>12</b>
<b>ZA.2.2 Konformitätserklärung .....</b>	<b>13</b>
<b>ZA.3 CE-Kennzeichnung .....</b>	<b>14</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>15</b>